

QUINZAINE JAPONAISE À VOREPPE

DU 28 MARS
AU 14 AVRIL 2015

La médiathèque Stravinski et le cinéma Art et Plaisirs, en partenariat avec la MJC-MPT, mettent le Japon à l'honneur à Voreppe du 28 mars jusqu'aux vacances d'avril. Romans, films, manga, documentaires, l'équipe de la médiathèque vous propose une sélection très intéressante de références sur le sujet et un programme d'animations destinés à vous faire partager la culture et les traditions de ce pays par le spectacle vivant.

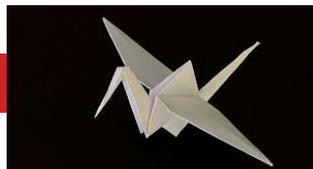
De nombreux intervenants, d'origine japonaise, vivant aujourd'hui en région Rhône Alpes, artistes ou professionnels travaillant auprès d'associations sauront inmanquablement vous communiquer la passion et la richesse de leur pays.

Attention plusieurs animations sont gratuites mais les places sont limitées, pensez à réserver !

La médiathèque remercie l'Association franco-japonaise de Grenoble et de l'Isère pour son aide dans la recherche d'intervenants.



Samedi 28 mars à la médiathèque Stravinski



ATELIERS ORIGAMI animés par Yoshimi

14h-15h30 : atelier de fabrication de petits animaux pour les 3-7 ans accompagnés d'un parent.

15h30-17h : atelier de fabrication de la grue, oiseau symbole du bonheur au Japon, et d'une guirlande à suspendre.

À partir de 8 ans et adultes.

Yoshimi Delaite est animatrice origamiste, ancienne animatrice à la MJC de Voreppe, elle vit aujourd'hui à Lyon.

Ateliers gratuits.

Inscription obligatoire auprès de la médiathèque : 04 76 56 63 11.

SOIRÉE D'OUVERTURE

Samedi 28 mars 18h à la médiathèque Stravinski



SOIRÉE WA-BI : Harmonie et art japonais

Venez profitez d'un moment zen dans la plus pure tradition japonaise avec le groupe Wa-bi : Soyou, F. Kaori et Sachiko : Présentation de la cérémonie du thé, Cha-no-you, rituel traditionnel influencé par le bouddhisme zen, suivi de lecture de Haïkus, poèmes codifiés d'origine japonaise, avec flûte et koto, instrument traditionnel japonais à cordes.

Soyou : Yuko Evreux est diplômée de l'Ecole Urasenke, une des principales écoles pour la cérémonie du thé.

F. Kaori : Kaori Merieux est enseignante de langue étrangère et de musique au Japon, elle participe à des spectacles en France en tant que conteuse et flûtiste.

Sachiko : Sachiko Hopwood est musicienne professionnelle, diplômée du conservatoire de Takasaki au Japon. Elle s'est produit dans plusieurs concerts de Koto en France et au Japon.

Tout public. Gratuit.

Inscription obligatoire auprès de la médiathèque au 04 76 56 63 11.

**Mercredi 1^{er} avril à 20h,
Espace Vial**

SOIRÉE DÉBAT organisée par la MJC-MPT de Voreppe : *La culture japonaise*. Film suivi d'un débat : en quoi notre regard sur la culture japonaise peut nous interroger sur notre propre culture et sur nos relations avec des personnes de cultures différentes ?

Public ado-adultes. Entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles. Salle Volouise à l'Espace Vial. Renseignements MJC-MPT au 04 76 50 08 83.

**Jeudi 2 avril de 15h à 17h
au FLPA Charminelle**

LECTURES ET QUIZZ MUSICAL
par les bibliothécaires : *le Japon*.

Entrée libre - ouvert à tous.

**Mercredi 8 avril
à la médiathèque Stravinski**

14h30-16h30 : Démonstration
D'IKEBANA, art floral japonais, par
Nicole Dineur.



Évocation de son enseignement basé sur la simplicité et le dépouillement et démonstration de 3 bouquets.

Nicole Dineur est grand maître en Ikebana, diplômée de l'Ecole Sogetsu de Tokyo, elle enseigne cet art depuis 30 ans, elle anime des ateliers en Isère (Ikebana 38) et à Paris et écrit dans des revues spécialisées.

**Public ado-adulte. Gratuit.
Inscription obligatoire auprès de
la médiathèque : 04 76 56 63 11.**

16h30 : LES GRIOTES RACONTENT

Contes du pays du soleil levant
Contes en français pour les enfants de 4 à 8 ans.

Entrée libre. Durée 45 min.

18h : TAIKO ET KAMISHIBAI



Lecture de contes en Japonais et Français avec kamishibai (petit théâtre d'images)

par Sae Tsukagoshi, accompagnée de pièces de tambours japonais jouées par l'antenne Chartreuse du groupe Wadaïko MAKOTO sous la direction de Françoise Malfait.

*Sae Tsukagoshi est enseignante de japonais à la MJC de Voreppe.
Françoise Malfait est enseignante de percussions à l'Ecole de musique de Voreppe.*

Entrée libre. Tout public à partir de 8 ans. Bouchons d'oreille pour les enfants sur place.

Samedi 11 avril de 9h30 à 11h30 : salle Malsouche, Espace Vial

ATELIER D'IKEBANA, payant (15 €, fleurs comprises) animé par Nicole Dineur pour apprendre à composer un bouquet.

Public ado-adultes. Inscription obligatoire auprès de la MJC-MPT 04 76 50 08 83. 8 places max.

Expositions à la médiathèque du 28 mars au 25 avril

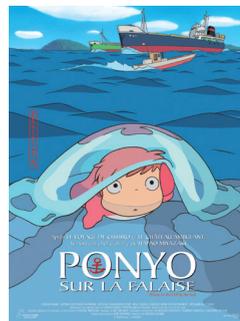
OBJETS, COSTUMES TRADITIONNELS du Japon issus de collections de particuliers.

HAÏKUS, ESTAMPES ... Oeuvres des élèves de la classe de CM de Mme Pic de l'école Debelle.

Ponyo sur la falaise au Cinéma Art et Plaisirs

**Dimanche 12 avril à 14h
Mardi 14 avril à 14h**

10^e long métrage de Hayao Miyazaki et succès de l'année 2008 au Japon, *Ponyo sur la falaise* sort en 2009 en France. Après le très sombre *Contes de terremer*, le studio Ghibli revient avec un conte enfantin qui tente de renouer avec la simplicité, la tendresse et la poésie qui convenaient si bien à Totoro.



**A partir de 5 ans.
Prix d'entrée au cinéma.**

Documentation et ressources :

À la médiathèque :

> tables de documents sélectionnés sur le Japon

> publications : « *Transversales Japon* » : une sélection de romans, films et séries mangas avec résumés critiques réalisées par les bibliothécaires et les lecteurs.

« *Japon, dossier thématique* » : mini lexique sur le Japon présentant des liens internet et livres documentaires disponibles à la médiathèque : des *sushis* aux *samourais*...

Site de la médiathèque : <http://mediatheque.ville-voreppe.fr/ville-voreppe.fr/>

> la programmation détaillée de la quinzaine

> toutes les publications en version numérisée.